31979R0357

L 54/124 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* 5.3.1979

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 357/79
ze dne 5. února 1979
o statistických zjišťováních ploch vinic

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise [1],

s ohledem na stanovisko Shromáždění [2],

vzhledem k tomu, že Komise potřebuje k plnění úkolů, které jí byly svěřeny Smlouvou a předpisy Společenství o společné organizaci trhu s vínem, přesné a aktuální údaje o produkčním potenciálu ploch vinic ve Společenství a o střednědobém vývoji produkce a nabídky na trhu;

vzhledem k tomu, že článek 1 nařízení č. 24 o postupném zřízení společné organizace trhu s vínem [3] stanoví, že členské státy vytvoří nejpozději do 31. prosince 1964 registr vinic, který budou průběžně aktualizovat;

vzhledem k tomu, že podle nařízení Rady č. 26/64/EHS ze dne 28. února 1964, kterým se stanoví doplňující ustanovení pro vytvoření registru vinic, jeho správu a průběžnou aktualizaci [4], naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 1456/76 [5], by se každých deset let počínaje rokem 1979 mělo provést celkové přepracování stanovené v čl. 3 odst. 1 uvedeného nařízení;

vzhledem k tomu, že registr ve vlastním smyslu vyžaduje značné správní náklady na vytvoření, vyhodnocení a průběžnou aktualizaci seznamu nebo registru s údaji o všech majitelích pozemků a o všech viničních pozemcích s jejich identifikačními znaky; že registry vinic ve vlastním smyslu byly vytvořeny pouze několika členskými státy, které však mohly provádět jen částečnou a nepravidelnou aktualizaci těchto registrů; že zjišťování ploch vinic se vztahovala na různé roky; že v důsledku toho neumožňovala tato vnitrostátní zjišťování a registry jednotné a časově harmonizované sledování produkčního potenciálu a nabídky révy na trzích Společenství;

vzhledem tomu, že je pro posouzení situace a vývoje na trhu s vínem Společenství důležité uskutečňovat ve vinohradnických podnicích každých deset let základní statistická zjišťování celkové plochy vinic a provádět mezi těmito základními statistickými zjišťováními poměrně jednoduchá mezilehlá zjišťování týkající se pouze ploch vinic osázených moštovými odrůdami;

vzhledem k tomu, že se z technických a hospodářských důvodů jeví žádoucím vyjmout ze zjišťování plochy vinic členských států nacházející se ve volné krajině a o celkové rozloze méně než 500 ha, plochy vinic pod sklem a plochy vinic svou rozlohou nevýznamné, jejichž produkce je výlučně určena k vlastní spotřebě v rodině pěstitele, protože tyto plochy mají jen omezený vliv na trh s vínem Společenství;

vzhledem k tomu, že je nezbytné získat podrobné údaje o využívání ploch vinic k produkci moštových hroznů, stolních hroznů a vegetativního množitelského materiálu révy, jakož i o odrůdové skladbě a stáří keřů; že přebytky zejména při výrobě stolního vína mohou způsobit značné potíže v odvětví vína některých producentských zemí, a proto je žádoucí provádět odděleně zjišťování o plochách vinic určených k výrobě jakostního vína s. o. a stolního vína;

vzhledem k tomu, že za účelem průběžného sledování vývoje vinohradnického produkčního potenciálu by měly být ročně prostřednictvím mezilehlých zjišťování zjišťovány změny ve formě vyklučení, nové nebo opětovné výsadby ploch vinic osázených moštovými odrůdami;

vzhledem k tomu, že by výsledky základních statistických zjišťování i mezilehlých zjišťování měly být Komisi sděleny co možná nejrychleji;

---

[1] Úř. věst. C 276, 20.11.1978, s. 1.
[2] Úř. věst. C 296, 11.12.1978, s. 58.
[3] Úř. věst. 30, 20.4.1962, s. 989/62.
[4] Úř. věst. 48, 19.3.1964, s. 753/64.
[5] Úř. věst. L 163, 24.6.1976, s. 13.

vzhledem k tomu, že je žádoucí vzít v úvahu číselné údaje vyplývající z uplatňování jiných ustanovení Společenství, kterými se stanoví opatření k sanaci produkce v odvětví vína Společenství;

vzhledem k tomu, že prostřednictvím metody výběrového šetření lze za přiměřené náklady dosáhnout přesných výsledků o důležitých plochách vinic, a proto se doporučuje umožnit dotyčným členským státům provádět zjišťování ve formě úplných zjišťování nebo výběrových šetření, přičemž musí uvést údaj o statistické spolehlivosti;

vzhledem k tomu, že je pro vyhodnocení produkce vína ve Společenství nezbytné mít ročně k dispozici údaje o hektarových výnosech a o průměrném přirozeném obsahu alkoholu v čerstvých hroznech, hroznovém moštu nebo vínu; že existují plochy vinic s různými výnosy, a proto je nezbytné rozčlenit plochy vinic osázené moštovými odrůdami do výnosových tříd;

vzhledem k tomu, že je nezbytné, aby Komise předkládala zprávy, na jejichž základě může Rada přezkoumat, v jakém rozsahu mohou uskutečněná zjišťování a sdělení odpovídat cílům tohoto nařízení, aby případně navrhovala sbližování těchto metod;

vzhledem k tomu, že je nezbytné zajistit při uplatňování tohoto nařízení co nejlepší spolupráci mezi členskými státy a Komisí; že ustanovení pro uplatňování tohoto nařízení mají být přijata po konzultaci Stálého výboru pro zemědělskou statistiku, který byl zřízen rozhodnutím 72/279/EHS ([1]);

vzhledem k tomu, že by měl být stanoven postup, jímž se bude Stálý výbor pro zemědělskou statistiku řídit;

vzhledem k tomu, že statistická zjišťování usnadňují nezbytné přizpůsobení produkčního potenciálu poptávce; že toto přizpůsobení může značně omezit stále rostoucí výdaje určené pro opatření na trhu s vínem; že je proto účelné stanovit finanční odpovědnost Společenství za výdaje příslušných členských států vzniklé v rámci prvního základního zjišťování stanoveného tímto nařízením;

vzhledem k tomu, že zavedení systému zjišťování stanoveného tímto nařízením vyžaduje v důsledku změnu určitých ustanovení Společenství týkajících se odvětví vína,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Členské státy, na jejichž území dosahuje plocha vinic ve volné krajině alespoň 500 ha, uskuteční:

— každých deset let základní zjišťování skutečné plochy vinic, první zjišťování se uskuteční v průběhu roku 1979 nebo nejpozději do 1. dubna 1980 a bude se vztahovat na stav po ukončení klučení a výsadeb v hospodářském roce 1978/79,

— každoročně, počínaje druhým rokem po základním zjišťování, mezilehlé zjišťování o změnách plochy vinic osázených moštovými odrůdami; první mezilehlé zjišťování se uskuteční v roce 1981 a bude se vztahovat na změny v hospodářských letech 1979/80 a 1980/81.

2. Hospodářským rokem je hospodářský rok stanovený v čl. 5 odst. 4 nařízení (EHS) č. 337/79.

Článek 2

1. Základní zjišťování se vztahuje na všechny podniky, které obhospodařují plochy osázené révou vinnou, jejichž produkce hroznů, hroznového moštu, vína nebo révového vegetativního množitelského materiálu je běžně určena k prodeji.

2. Při základním zjišťování se v každém podniku podle odstavce 1 zjišťuje:

A. zemědělská půda;

B. plocha osázená révou vinnou.

Plocha osázená révou vinnou se podle běžného užití produktů dále dělí na:

a) plochu osázenou moštovými odrůdami, rozděleno podle určení na plochu k produkci

— jakostního vína s. o.,

— jiného vína,

— z toho vína, které musí být užito k výrobě destilátu z vína s označením místa původu;

b) plochu osázenou stolními odrůdami;

c) plochu osázenou dosud nenaštěpovanými podnožemi;

([1]) Úř. věst. L 179, 7.8.1972, s. 1.

d) plochu určenou výhradně k produkci vegetativního množitelského materiálu révy, rozděleno na

— révové školky,

— podnožové vinice.

Odrůdy révy vinné, které jsou současně zatříděny jako moštové i stolní, musí být uvedeny podle účelu užití převažujícího v dotyčné zeměpisné jednotce.

3. Při základním zjišťování ploch osázených moštovými odrůdami révy vinné se zjišťují:

A. Odrůdy révy vinné

V daných členských zemích musí být pro každou zeměpisnou jednotku podle čl. 4 odst. 3 samostatně zjišťovány odrůdy, které jsou celkem vysázeny nejméně na 70 % plochy vinic osázené moštovými odrůdami, v každém případě však takové odrůdy, které pokrývají 3 % nebo více této plochy. Ostatní odrůdy révy vinné mohou být uvedeny společně podle barvy hroznů.

B. Stáří keřů

Stáří keřů se počítá od toho hospodářského roku, ve kterém byla provedena výsadba nebo štěpování na stanovišti. Věkové třídy jsou pro každý členský stát stanoveny postupem podle článku 8.

4. Nedotčeny tímto nařízením zůstávají ustanovení členských států o zjišťování plochy vinic, která stanoví mimo údajů uvedených v odstavcích 2 a 3 doplňující údaje vhodné především k tomu, aby se určily širší kategorie, než je uvedeno v odstavci 1, nebo podstatné údaje o ploše vinic a příslušných podnicích. Tyto doplňující výsledky se rovněž sdělují Komisi.

Článek 3

1. Před 30. zářím roku předcházejícímu zjišťování sdělí dotyčné členské státy Komisi metody, které se použijí při základním zjišťování a případně plán provádění kontroly.

2. Příslušné členské státy přijmou vhodná opatření k omezení a v případě potřeby k odhadnutí chyby zjišťování celkové plochy osázené révou vinnou u každého určení užití podle čl. 2 odst. 2 písm. B.

3. Základní zjišťování se může provádět jako úplné zjišťování nebo jako výběrové šetření. S ohledem na výsledky základních zjišťování prováděných výběrovým šetřením přijmou členské státy všechna potřebná opatření, aby statistická chyba v dané zeměpisné jednotce pro třídy podle čl. 2 odst. 2 písm. B na úrovni spolehlivosti výběrového šetření 68 % byla řádově nejvýše 1 %. Výběrové šetření musí zahrnovat všechny velikostní skupiny.

Článek 4

1. Příslušné členské státy předají Komisi výsledky základního zjišťování co nejrychleji, nejpozději 15 měsíců po provedení zjišťování v podnicích.

2. Výsledky základních zjišťování za zeměpisné jednotky musí být předány ve formě tabulek, jež bude stanovena postupem podle článku 8.

3. Zeměpisnými jednotkami uvedenými v odstavci 2, v čl. 2 odst. 2 písm. B a odst. 3 písm. A, jakož i v čl. 3 odst. 3 jsou:

— pro Spolkovou republiku Německo: pěstitelské oblasti podle článku 3 nařízení Rady (EHS) č. 338/79 ze dne 5. února 1979, kterým se stanoví zvláštní ustanovení pro jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí [1],

— pro Francii: departementy nebo skupiny departementů uvedené v příloze,

— pro Itálii: provincie,

— pro ostatní členské státy: celé území.

4. Členské státy, které výsledky základního zjišťování vyhodnocují za pomoci elektronického zpracování dat, musí tyto výsledky předávat ve strojově čitelné formě, která bude stanovena postupem podle článku 8.

Článek 5

1. Mezilehlá zjišťování se vztahují na plochu vinic osázenou moštovými odrůdami patřící podnikům uvedeným v čl. 2 odst. 1 a týkají se změn v uplynulém hospodářském roce na této ploše; první mezilehlá zjišťování následující po základním zjišťování se však týkají změn za dva hospodářské roky.

2. Při mezilehlých zjišťováních se zaznamenávají plochy vinic, které byly

[1] Úř. věst. L 54, 5.3.1979, s. 48.

— vyklučeny nebo nejsou dále obdělávány,

— nově nebo opětovně vysázeny,

odděleně od ploch, které jsou běžně využívány pro produkci:

— jakostního vína s. o.,

— jiných vín,

— z toho vín, která musejí být použita k výrobě destilátu z vína s označením místa původu,

podle jednotlivých odrůd, v každém případě nejméně podle výnosových tříd stanovených čl. 6 odst. 2. Musí být přihlédnuto k číselným údajům o klučení a výsadbě révy vinné zjištěným při uplatňování jiných ustanovení Společenství.

3. Mezilehlá zjišťování se mohou provádět jako úplná zjišťování nebo jako výběrová šetření. S ohledem na výsledky výběrového šetření prováděného pro mezilehlé zjišťování přijmou členské státy veškerá potřebná opatření, aby statistická chyba v dané zeměpisné jednotce pro celkovou plochu vinic, které jsou běžně určeny k produkci moštových odrůd, byla na úrovni spolehlivosti výběrového šetření 68 % řádově nejvýše 3 %.

4. Prostřednictvím podrobného popisu sdělí příslušné členské státy Komisi do 30. června 1980 metody, které mají používat pro mezilehlá zjišťování; každá změna metody musí být oznámena předem.

5. Členské státy sdělují Komisi výsledky mezilehlých zjišťování do 1. května roku následujícího po daném hospodářském roce. Tyto výsledky se předkládají za jednotlivé zeměpisné jednotky stanovené v čl. 4 odst. 3 ve formě tabulek, jež bude stanovena postupem podle článku 8.

6. Příslušné členské státy, které vyhodnocují výsledky tohoto mezilehlého zjišťování pomocí elektronického zpracování dat, musí výsledky podle odstavce 5 předat ve strojově čitelné formě, která bude stanovena postupem podle článku 8.

Článek 6

1. Příslušné členské státy sdělují Komisi v každém hospodářském roce počínaje hospodářským rokem 1979/80 průměrné hektarové výnosy v hektolitrech hroznového moštu nebo vína na hektar nebo hroznů v tunách na hektar dosažené na vinicích osázených moštovými odrůdami a členěné podle výnosových tříd uvedených v odstavci 2.

2. Příslušné členské státy rozčlení plochy vinic osázené moštovými odrůdami a získané základním zjišťováním do výnosových tříd, které jsou založeny na průměrných hektarových výnosech podle odstavce 1 a které se stanoví postupem podle článku 8.

3. Příslušné členské státy odhadnou pro každou třídu výnosu podle odstavce 2 na období pěti hospodářských let předpokládaný vývoj průměrného hektarového výnosu s ohledem na vývoj zemědělství a všeobecný hospodářský vývoj.

4. Údaje podle odstavců 1, 2 a 3 musí být uvedeny podle zeměpisných jednotek podle čl. 4 odst. 3 a podle ploch vinic osázených moštovými odrůdami, které jsou běžně určeny k produkci

— jakostních vín s. o.,

— jiných vín,

— z toho vín, která musejí být použita k výrobě destilátu z vína s označením místa původu.

5. Příslušné členské státy předají Komisi za každý hospodářský rok počínaje hospodářským rokem 1979/80 své odhady členěné podle zeměpisných jednotek a týkající se průměrného přirozeného obsahu alkoholu v % nebo ve stupních Oechsle pro čerstvé hrozny, mošt či víno, které byly získány z vinic osázených moštovými odrůdami a které jsou běžně určeny k produkci

— jakostních vín s. o.,

— jiných vín,

— z toho vín, která musejí být použita k výrobě destilátu z vína s označením místa původu.

6. Roční údaje podle odstavců 1 a 5 se sdělují do 1. dubna následujícího hospodářského roku. Údaje o výnosových třídách podle odstavce 2 musí být předloženy ve lhůtě uvedené v čl. 4 odst. 1. Odhady o vývoji průměrných hektarových výnosů podle odstavce 3 musí být předloženy:

— poprvé do 1. října 1981,

— následně každých pět let do 1. dubna.

7. Údaje uvedené v tomto článku musí být Komisi předány ve formě tabulky, jež bude stanovena postupem podle článku 8.

Článek 7

1. Komise v rámci konzultací a trvalé spolupráce s členskými státy posoudí:

a) dodané výsledky;

b) technické problémy, které se vyskytnou při zjišťování a shromažďování sdělovaných údajů, a zejména problémy souvisejícími s pojmy Společenství „výsadba/opětovná výsadba“ a „vzdání se vinohradnictví“;

c) význam výsledků zjišťování a sdělení.

2. Komise předloží výsledky a zprávu o poznatcích získaných při základním zjišťování Radě do jednoho roku po jejich doručení danými členskými státy.

3. Komise zajistí zveřejnění výsledků mezilehlých zjišťování a každoroční zveřejnění údajů podle článku 6 ve výroční zprávě stanovené v čl. 31 odst. 4 nařízení (EHS) č. 337/79.

Článek 8

1. Má-li být zahájen postup podle tohoto článku, přednese věc Stálému výboru pro zemědělskou statistiku (dále jen „výbor“) jeho předseda, a to buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce členského státu.

2. Zástupce Komise předloží výboru návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme stanovisko k návrhu ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Stanovisko se přijímá většinou 41 hlasů, přičemž hlasům členských států je přidělena váha podle čl. 148 odst. 2 Smlouvy. Předseda nehlasuje.

3. a) Komise přijme zamýšlená opatření, jsou-li v souladu se stanoviskem výboru.

b) Pokud zamýšlená opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud výbor žádné stanovisko nezaujme, předloží Komise Radě neprodleně návrh opatření, která mají být přijata. Rada se usnese kvalifikovanou většinou.

c) Pokud se Rada neusnese ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jí byl návrh předán, přijme navrhovaná opatření Komise.

Článek 9

Výdaje potřebné pro základní zjišťování stavu po ukončení hospodářského roku 1978/79 jsou ve výši později stanoveného paušálního příspěvku na vrub rozpočtu Evropských společenství.

Článek 10

1. Zrušuje se nařízení Rady (EHS) č. 978/78ze dne 10. května 1978 o statistických zjišťováních ploch vinic [1].

2. Odkazy na nařízení zrušené odstavcem 1 se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 11

Toto nařízení vstupuje v platnost 2. dubna 1979.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. února 1979.

Za Radu

předseda

P. MEHAIGNERIE

[1] Úř. věst. L 128, 17.5.1978, s. 1.

PŘÍLOHA

Seznam departementů nebo skupin departementů uvedených v čl. 4 odst. 3

FRANCIE

1. Aude
2. Gard
3. Herault
4. Lozère
5. Pyrénées-Orientales
6. Var
7. Vaucluse
8. Bouches-du-Rhône
9. Gironde
10. Gers
11. Charente
12. Charente-Maritime
13. Ardèche
14. Aisne
15. Seine-et-Marne
16. Ardennes, Aube, Marne, Haute-Marne
17. Cher, Eure-et-Loir, Indre, Indre-et-Loir, Loir-et-Cher, Loiret
18. Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne
19. Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges
20. Bas-Rhin, Haut-Rhin
21. Doubs, Jura, Haute-Saône, Territoire-de-Belfort
22. Loire-Atlantique,
23. Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée
24. Deux-Sèvres, Vienne
25. Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn, Tarn-et-Garonne
26. Corrèze, Haute-Vienne
27. Ain, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie, Haute-Savoie
28. Cantal, Allier, Haute-Loire, Puy-de-Dôme
29. Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes
30. Corse-du-Sud, Haute-Corse